



استمارة طلب جواز السفر وبطاقة التعريف الوطنية الالكترونية و البيومتريين  
FORMULAIRE DE DEMANDE DU PASSEPORT ET DE LA CARTE NATIONALE D'IDENTITE  
ELECTRONIQUES ET BIOMETRIQUES

يجب أن تكون الصورة بيومترية و بدون إطار ، ذات خلفية موحدة و بيضاء  
Le fond de la photo biométrique doit être uni, sans contour et de couleur blanche

جواز السفر  
PASSEPORT

بطاقة التعريف الوطنية  
CARTE NATIONALE D'IDENTITE

الوثيقة المطلوبة  
DOCUMENT DEMANDÉ

A) ETAT CIVIL DU DEMANDEUR DU DOCUMENT

(أ) الحالة المدنية لطالب الوثيقة

1. اللقب		2. الاسم	
3. Nom			
4. Prénom (s)			
5. الجنس		6. تاريخ الميلاد	
<input type="checkbox"/> ذكر Masculin	<input type="checkbox"/> أنثى Féminin	Année / السنة	Mois / الشهر Jour / اليوم
7. مكان الميلاد		8. الحالة العائلية	
Lieu de naissance		Situation familiale	
ولاية		أعزب/عزباء Célibataire	
Wilaya		متزوج(ة) Marié(e)	
بلد الميلاد		مطلق(ة) Divorcé(e)	
Pays de naissance		أرمل(ة) Veuf(ve)	
9. لقب الزوج		10. اسم الزوج	
L'Etat civil des personnes nées en Algérie		L'Etat civil des personnes nées à l'étranger	
بالنسبة للأشخاص المولودين بالجزائر		بالنسبة للأشخاص المولودين بالخارج	
بلدية Commune		سفارة أو قنصلية التسجيل Ambassade/Consulat de transcription	
11. Nom de l'époux		12. Prénom de l'époux	
13. القامة		14. لون العينين	
Taille		Couleur des yeux	
15. لون الشعر		16. فصيلة الدم	
Couleur des cheveux		Groupe sanguin	
17. علامات خصوصية		18. الجنسية الحالية	
Signes particuliers		Nationalité actuelle	
19. سنة اكتساب الجنسية الجزائرية (إن كانت جديدة)		20. الجنسية الأصلية	
Année d'obtention de la nationalité Algérienne (si nouvellement acquise)		Nationalité d'origine	
21. العنوان		22. سنة بداية الإقامة به	
Adresse		Début de résidence à cette adresse (Année)	
23. مهنة المعنى بالأمر		24. صاحب العمل	
Profession		Employeur	

Remarque importante :

1. ملء الخانات الخاصة بالإسم و اللقب بالعربية و الفرنسية.
2. ملء الخانات الأخرى بالعربية أو بالفرنسية (استعمل لغة واحدة فقط).
3. بالنسبة للمتزوجات ملء الخانات المتعلقة بلقب و اسم الزوج.
4. بالنسبة للتصرد ذوي ولي شرعي غير الوالدين ملء الملحق المخصص للولي الشرعي.

## B) INFORMATIONS PERSONNELLES DU PERE

## (ب) المعلومات الشخصية للأب

26. اسم الأب	27. لقب الأب
--------------	--------------

27. Nom du père
-----------------

28. Prénom(s) du père
-----------------------

30. الجنسية الحالية للأب Nationalité actuelle du père	29. الجنسية الأصلية للأب Nationalité d'origine du père
--	---

31. تاريخ ميلاد الأب Date de naissance du père		
Année / السنة	Mois / الشهر	Jour / اليوم

32. مكان ميلاد الأب Lieu de naissance du père
--

بالنسبة للأشخاص المولودين بالجزائر (الأب) (بالنسبة للذين ولدوا في الجزائر)

ولاية Wilaya	بلدية Commune
-----------------	------------------

بالنسبة للأشخاص المولودين بالخارج (الأب) (بالنسبة للذين ولدوا في الخارج)

بلد الميلاد Pays de naissance
----------------------------------

## C) INFORMATIONS PERSONNELLES DE LA MERE

## (ج) المعلومات الشخصية للأم

34. اسم الأم	35. لقب الأم
--------------	--------------

35. Nom de la mère
--------------------

36. Prénom(s) de la mère
--------------------------

38. الجنسية الحالية للأم Nationalité actuelle de la mère	37. الجنسية الأصلية للأم Nationalité d'origine de la mère
---	--

39. تاريخ ميلاد الأم Date de naissance de la mère		
Année / السنة	Mois / الشهر	Jour / اليوم

40. مكان ميلاد الأم Lieu de naissance de la mère
---

بالنسبة للأشخاص المولودين بالجزائر (الأم) (بالنسبة للذين ولدوا في الجزائر)

ولاية Wilaya	بلدية Commune
-----------------	------------------

بالنسبة للأشخاص المولودين بالخارج (الأم) (بالنسبة للذين ولدوا في الخارج)

بلد الميلاد Pays de naissance
----------------------------------

أصرح بشرفي عن صحة المعلومات الواردة في الاستمارة

Je déclare solennellement que les renseignements contenus dans cette demande sont authentiques.

حدر بتاريخ		
Année / السنة	Mois / الشهر	Jour / اليوم

توقيع طالب الوثيقة أو الولي الشرعي  
بالنسبة للقصر

Signature du demandeur ou du tuteur  
légal pour les mineurs

خاص بالإدارة

التوقيع والختم الشخصي للعن الإداري الذي صادق على الملف

أي تصريح كاذب من طرفي يعرضني للعقوبات الواردة في المادتين 222 و 223 من قانون العقوبات

Toute fausse déclaration de ma part m'expose aux sanctions prévues par les articles 222 et 223 du code pénal  
[www.interieur.gov.dz](http://www.interieur.gov.dz)

TEL :

E-MAIL :